FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 150 Chambly Verchères — S. District No. 11 — {Enumeration District / District du recenseur} No. — in Sainte Thérèse de Blainville

Dist. 150 Enu. 3

CINQUIÈME R… DU CANA…

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. Tisher, Enumerator / Recenseur — Juin 9

{City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Line.	Numbered in the order of visitation: Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	State where person is employed, as "in factory," "in saw-mill," "in foundry shop," "in drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour—if by the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 5 and under 21 years of age at College or University.	Blind.	Deaf and dumb.
	NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE		EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITÉ auquel l'intéressé	
	Dwellings.	Familles, ménages ou institutions.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu d'habitation. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme," "au moulin à scie," "à la fonderie," une "boulangerie," une "pharmacie," etc.	Nombre de semaines de travail à l'emploi principal ou à métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal, s'il y en a.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers différents de l'emploi principal, s'il y en a.	Taux de gain par heure à l'heure—Cents.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année en cours.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de cinq ans et plus et de moins de vingt-et-un ans, aux écoles ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	67	67	St Laurent Joseph	Prairie Grand	M	Pensionné	C	Août	1842	14	C			Canadien	Canadien	Cath. R.		n.g.																						
2	68	68	Forest Edouard	" "	M	Chef	C	Juin	1874	32	Ire			Iroq.	Ind	Wesleyen	Cultr		0	0	60	mm	mm	mm											Can	Can	Fr			
3			" Alvina	" "	F	Soeur	C	Août	1862	44	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																	Can	Can	Fr-A			
4	69	69	Lacoste Stephane	" "	M	Chef	M	Déc.	1868	48	C			Français	Canadien	Cath. R.	Cultr		0	0	60	mm	mm	mm								1000	47	16.08		Can	Can	Fr-A			
5			Quilette Maria	" "	F	Epouse	M.	avril	1878	33	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																	Can	Can	Fr-A			
6			Lacoste Marie Rose	" "	F	Fille	C	Mars	1897	14	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																10	Can	Can	Fr-A			
7			" Leon	" "	M	Fils	C	avril	1899	12	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																10	Can	Can	Fr-A			
8			" Romeo	" "	M	Fils	C	Oct	1903	8	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																10	Can	Can	Fr			
9			" Marie Jeane	" "	F	Fille	C	Dec	1904	7	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																10	Can	Can	Fr			
10		11	" Paul	" "	M	Fils	C	juin	1906	5	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																	Can	Can	Fr			
11			" J. Hubert	" "	M	Fils	C	Dec	1907	4	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																						
12			" Gabrielle	" "	F	Fille	C	Mars	1908	3	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																						
13			" Armand	" "	M	Fils	C	Mars	1911	1/4	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																						
14			Lafrenière Pierre	" "	M	Domestic	C	Nov.	1853	25	C			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier		0	0	60	mm	mm	mm	Ds ferme	52		60		375					Can	Can	Fr-A			
15	70	70	Benoit Emery	Coteau Rouge	M	Chef	M	Juin	1843	43	C			Français	Canadien	Cath. R.	Cultr		0	0	60	mm	mm	mm											Can	Can	Fr-A			
16			Benoit Adelaïde	" "	F	Epouse	M	Nov	1876	36	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																	Can	Can	Fr-A			
17		4	" Marguerite	" "	F	Fille	C	Nov	1903	8	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																10	Can	Can	Fr			
18			" Benoit Noel	" "	M	Domestic	C	Mai	1884	26	C			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier		0	0	60	mm	mm	mm	Ds Ferme	52		60		260					Can	Can	Fr-A			
19	71	71	Cuthry Cyrille	" "	M	Chef	V	Mars	1838	73	C			Français	Canadien	Cath. R.	Cultr		0	0	60	mm	mm	mm											Can	Can	Fr-A			
20			" Philippe	" "	M	Fils	M	Janvier	1884	27	C			Français	Canadien	Cath. R.			0	0	60														Can	Can	Fr-A			
21			Ste Marie Maria	" "	F	Bru	M	Oct.	1888	23	C			Français	Canadien	Cath. R.	Cultr		n.g.																Can	Can	Fr-A			
22			Cuthry Beaudoin	" "	M	Petit fils	C	Nov	1909	2	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																	Non	Non				
23		6	" Marie Jeanne	" "	F	Petite fille	C	Juin	1905	3	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																	Non	Non				
24			Cuthry Gregory	" "	M	Fils	C	Oct	1896	25	C			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier		0	0	60	mm	mm	mm											Can	Can	Fr-A			
25	72	72	Pelletier Hospitale	" "	M	Chef	M	Juin	1863	48	C			Français	Canadien	Cath. R.	Cultr		0	0	60	mm	mm	mm								1000	47	32.60		Can	Can	Fr-A			
26			Pelletier Alice	" "	F	Epouse	M	Dec	1874	37	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																	Can	Can	Fr-A			
27	73	73	Grisé Damase	" "	M	Chef	M	Fev.	1854	63	C			Français	Canadien	Cath. R.	Cultr		0	0	60	mm	mm	mm											Can	Can	Fr-A			
28			Grisé Arline	" "	F	Epouse	M	Oct	1851	60	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																	Can	Can	Fr-A			
29			" Ida	" "	F	Fille	C	Sept	1879	31	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																	Can	Can	Fr-A			
30		6	" Alvina	" "	F	"	C	Août	1882	28	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																	Can	Can	Fr-A			
31			" Rosario	" "	M	Fils	C	Juillet	1888	24	C			Français	Canadien	Cath. R.			0	0	60														Can	Can	Fr-A			
32			" Maria	" "	M	Fils	C	Août	1892	19	C			Français	Canadien	Cath. R.			0	0	01														Can	Can	Fr-A			
33	74	74	Guimond Hermenigilde	" "	M	Chef	M	Août	1866	45	C			Français	Canadien	Cath. R.	Cultr		0	0	60	mm	mm	mm											Non	Non	Fr			
34			Fond Rose Anna	" "	F	Epouse	M	Août	1860	41	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																	Can	Can	Fr-A			
35			Guimond Joseph	" "	M	Fils	C	Juillet	1895	16	C			Français	Canadien	Cath. R.			0	0	01														Can	Can	Fr-A			
36			" Jean	" "	M	Fils	C	Sept.	1896	15	C			Français	Canadien	Cath. R.			0	0	01														Can	Can	Fr			
37			" Victor	" "	M	Fils	C	"	1897	14	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																10	Can	Can	Fr			
38			" Georges	" "	M	Fils	C	Nov.	1898	13	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																10	Can	Can	Fr			
39			" Marie Jeanne	" "	F	Fille	C	Août	1902	9	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																10	Can	Can	Fr			
40			" Lauretta	" "	F	fille	C	Juin	1903	8	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																10	Can	Can	Fr			
41			" Claudia	" "	F	fille	C	Oct	1904	7	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																10	Non	Non	Fr			
42			" Elzear	" "	M	Fils	C	Janvier	1906	5	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																	—	—	"			
43		15	" Hermenigilde	" "	M	Fils	C	Mai	1907	4	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																	—	—	"			
44			" Augustine	" "	F	fille	C	Juillet	1905	3	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																	—	—	"			
45			" Marie Louise	" "	F	fille	C	Juin	1910	1/2	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																	—	—	"			
46			" Wilfrid	" "	M	fils	C	Mars	1911	1/4	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																						
47			Tremblay Elie	" "	M	Domestic	C	Mai	1891	40	C			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier		0	0	60	mm	mm	mm	Ds Ferme	52		60		350					Can	Can	Fr-A			
48	75	75	Ste Marie Arsène	" "	M	Chef	M	Sept.	1879	34	C			Français	Canadien	Cath. R.	Cultr		0	0	60	mm	mm	mm											Can	Can	Fr-A			
49			Chaput Alexis	" "	M	Chapeau	M	Juin	1870	51	C			Français	Canadien	Cath. R.	Journalier																						
50			Ste Marie Lea	" "	F	fille	C	Mars	1903	8	C			Français	Canadien	Cath. R.		n.g.																10	Can	Can	Fr			

50

48 68

FILM SAFETY